



## مناقصة علنية رقم 02/2017 لأجل اقتناء غرفة مناخ/ بيئة

دائرة أبحاث علوم الأرض والبحار، المعهد الجيولوجي (فيما يلي: «المعهد»)، تنشر بهذا مناقصة علنية لأجل اقتناء غرفة مناخ/ بيئة لتنفيذ تجارب في ظروف رطوبة ودرجات حرارة مراقبة تشمل خدمات صيانة وضمانة (فيما يلي: «المناقصة») هذه التجارب تطور معرفة وفهم تفاعلات وردود فعل المحاليل الطبيعية لتغير المناخ وكل ذلك كما هو مفصل في وثائق المناقصة والتفصيل في الملحق أ للمناقصة.

1. تجوز المشاركة في المناقصة للمتقدمين الذين يستوفون كامل الشروط الأولية المفصلة في وثائق المناقصة. يوضح للمتقدمين أن الشروط المسبقة الواردة أدناه هي تراكمية وأن عرض المتقدم الذي لا يستوفي كامل الشروط الأولية، سيتم شطبه ولا تتم مناقشته أمام لجنة المناقصات.

### 1.1 شروط أولية إدارية

- 1.1.1. الجهة المتقدمة هي جهة قانونية مشكلة ومسجلة لدى مسجل رسمي و/أو مشغل مرخص.
- 1.1.2. طالما يكون المتقدم تشكيلا/ شراكة – فإن المتقدم ليس مدينا برسوم سنوية في سلطة التشكيلات في السنوات التي سبقت السنة التي يقدم فيها العرض. والشركة/ الشراكة ليست شركة مخالفة للقانون أو تحت طائل الإنذار قبل تسجيلها كشركة مخالفة للقانون.
- 1.1.3. يرفق المتقدم مصادقة سارية على إدارة دفاتر (تغطي المدة حتى نهاية السنة التي يقدم فيها العرض) مرفقة من مدقق حسابات أو من مأمور تقدير تشهد على أن المتقدم يدير دفاتر حسابات وسجلات حسب قانون صفقات الهيئات العامة (فرض إدارة حسابات ودفع ديون الضريبة) – 1976.
- 1.1.4. المتقدم ليس لديه إدانات حسب قانون العاملين الأجانب وقانون أجر الحد الأدنى وفقا لتعليمات البند 2 ب من قانون صفقات الهيئات العامة - 1976.
- 1.1.5. المتقدم ليس لديه موانع، حسب القوانين و/أو اتفاقية يكون المتقدم طرفا فيها، لمشاركته في المناقصة وليس هناك تضارب مصالح، سواء مباشر أو غير مباشر، بين مصالح المتقدم و/أو المتحكمين فيه و/أو أصحاب الوظائف فيه و/أو العاملين من قبله، وبين مصالح الوزارة و/أو تقديم الخدمات.
- 1.1.6. يرفق المتقدم مع عرضه تصريحا بحسبه فإن العرض المقدم من قبله في إطار هذه المناقصة، بما في ذلك بيانات الكميات والأسعار التي يشملها، لم يتم إعدادها في أعقاب تسوية أو خلاف مع متقدم آخر أو مع متقدم محتمل آخر، وأنه لم تتم بواسطته عمليات لتنسيق عروض في إطار هذه المناقصة.
- 1.1.7. المتقدم يستوفي كافة واجباته من حيث دفع أجر الحد الأدنى والمدفوعات الاجتماعية لكافة عامليه بشكل دائم في السنة الأخيرة كما يتوجب من قوانين العمل، وأمر التوسيع، الاتفاقيات الاجتماعية ذات الصلة للفرع والاتفاقيات الشخصية التي تنطبق عليه، في حال أنها تنطبق عليه، وفي جميع الأحوال لا يقل عن أجر الحد الأدنى قانونيا وكافة المدفوعات الاجتماعية كما يتطلب.
- 1.1.8. يرفق المتقدم مع عرضه تصريحا بخصوص تشغيل عاملين ذوي إعاقات محققا بواسطة محام وفقا لقانون



صفات الهيئات العامة (التصحيح رقم 10 وتعليمات الساعة) - 2016 ولقانون حقوق الأشخاص ذوي الإعاقات  
1998 -

### 1.1.9. الحصول على وثائق المناقصة

1.1.9.1. يكون من الممكن الحصول على وثائق المناقصة من السيدة يعيل الحرر في المعهد

الجيولوجي بعد توجه بالبريد الإلكتروني: YAELA@GSI.GOV.IL. كذلك يمكن تحميل ملف  
المناقصة من موقع الانترنت التابع للمعهد والذي عنوانه: WWW.GSI.GOV.IL.

### 1.2. شروط أولية مهنية

1.2.1. على الجهاز المعروض أن يكون ذا خصائص تقنية لا تقل عما هو مفصل في التفصيل المرفق مع المناقصة  
في الملحق أ.

1.2.2. المتقدم يعمل مندوبا مرخصا للمنتج في دولة إسرائيل، في كل ما يتعلق ببيع وتزويد خدمات كما يتطلب في المناقصة.

1.2.3. المتقدم صاحب خبرة 5 سنوات على الأقل من بين السنوات السبع الأخيرة في تزويد تجهيزات علمية وفي تقديم دعم  
تقني وخدمات تقنية لصالح هذه المنظومات. يوضح أنه لغرض هذا البند يعتبر خبرة و/أو أقدمية و/أو أقدمية تراكمت  
حتى موعد تقديم العروض.

1.2.4. المتقدم زود في خلال السنوات الثلاث الأخيرة التي سبقت موعد تقديم العروض لهذه المناقصة 6 أجهزة على الأقل  
من نوع غرفة مناخ/ بيئة ذوات تفصيل تقني مماثل أو مشابه للتفصيل الظاهر في هذه المناقصة في الملحق أ.  
1.2.5. خبرة تقني / رجال الخدمة:

1.2.5.1. المتقدم يشغل على الأقل موظفا واحدا ذا تأهيل في مجال الدعم والخدمة التقنية لصالح منظومات غرفة مناخ.  
يكون الموظف ذا خبرة 5 سنوات على الأقل من بين السنوات العشر الأخيرة في تقديم هذه الخدمات لصالح  
تجهيزات علمية متطورة. يوضح أنه لغرض هذا البند يعتبر خبرة و/أو أقدمية و/أو أقدمية تراكمت حتى موعد  
تقديم العروض.

1.2.5.2. على تقني الخدمة أن يكون مصدقا بواسطة المنتج لتزويد الخدمة للجهاز.

### 2. عام

2.1. فترة التعاقد الأولى هي ل- 36 شهرا، مع إمكانية لتمديد التعاقد لصالح خدمات الصيانة والضمانة ل- 24 شهرا  
إضافيا.

2.2. وثائق المناقصة تشمل توصيفا مفصلا للخدمات المطلوبة، شروط المشاركة في المناقصة، المعايير لاختيار  
العرض الفائز وكذلك صيغة العقد الذي سيتم توقيعه مع الفائز وشروط التعاقد.

2.3. يجب إدخال مغلف المناقصة داخل صندوق المناقصات المؤشر بلافتة مع تفاصيل المناقصة والكائن في المعهد  
الجيولوجي، ملخي يسرائيل 30، القدس في الطابق الأرضي المبنى رقم 7 (مبنى الجيوكيمياء)، حتى موعد لا  
يتعدى يوم **09.05.2017 في الساعة 12:00**. يقدم العرض في مغلف واحد يحوي مغلفين منفصلين كما يلي:

2.3.1. يجب تقديم العرض مرفقا معه كافة الوثائق المطلوبة المرفقة معه، بنسختين - نسخة واحدة صلبة ونسخة  
ثانية على متن أسطوانة مدمجة CD - في مغلف مقل، بدون أي إشارات تعريف، إلى صندوق  
المناقصات الكائن في المعهد الجيولوجي شارع ملخي يسرائيل 30، القدس. على متن المغلف يجب أن  
يحدد: «مناقصة رقم 02-2017 اقتناء غرفة مناخ/ بيئة» فقط، دون ذكر اسم المتقدم أو أي تفصيل  
معرف آخر.

2.3.2. يكون في مغلف المناقصة مغلفان داخليان, كما هو مفصل أدناه :

#### 2.3.2.1. المغلف أ -

النسخة الأصلية وكذلك نسخة إضافية على متن أسطوانة مدمجة CD لكراسة العرض, بما في ذلك كتاب الكفالة وبقية وثائق العرض التي يتم إدخالها في مغلف منفصل يتم تأشيره بالحرف أ بالعبرية. لا يعبا في كراسة المناقصة أي تفصيل من التفاصيل التي يشملها عرض التسعيرة ولا تذكر هذه التفاصيل في أي وثيقة أخرى يتم تقديمها بواسطة المتقدم ما عدا في مغلف التسعيرة, كما هو مفصل أدناه.

#### 2.4.2.2 المغلف ب -

يدخل المتقدمون لهذا المغلف النسخة الأصلية لعرض التسعيرة, ونسخة إضافية لعرض التسعيرة (وفقا للملحق ج من المناقصة) - على متن أسطوانة مدمجة CD. يجب تأشير المغلف بالحرف ب (فيما يلي : "مغلف التسعيرة"). يسجل المتقدمون على هذا المغلف بخط واضح "عرض تسعيرة". مغلف التسعيرة يتم ختمه بختم المتقدم ويتم إدخاله مقفلا وموقعا كما هو وارد داخل مغلف العرض. يجب التشديد على تأشير النسخة الأصلية للعرض بكلمة "أصل" باللغة العبرية ونسخة العرض بالكلمة "نسخة".

3. المتقدم الذي هو "عمل تتحكم فيه امرأة" والمعني بأن يمنح تفضيلا بسبب هذه الواقعة يرفق مع عرضه تصديقا وتصريحا. هذا البند, تكون دلالة كافة المصطلحات بما في ذلك "تصديق" و"تصريح" كدالاتها في البند 2 ب من قانون وجوب المناقصات -1992.

4. يحفظ المعهد لنفسه الحق في تغيير شروط المناقصة في كل حين وحتى إلغائها بشرط أن ينشر الأمر في موقع الانترنت التابع للمعهد في العنوان [www.gsi.gov.il](http://www.gsi.gov.il).

5. في حال وجود أي تناقض بين الوارد في هذا البلاغ والوارد في وثائق المناقصة فإن الأفضلية للوارد في وثائق المناقصة.

6. الأسئلة والاستفسارات

6.1. يستقبل المعهد أسئلة المتوجهين بواسطة البريد الالكتروني فقط على العنوان : YAELA@GSI.GOV.IL (ليد السيدة

يعيل الحرر هاتف : 02-5314348) حتى تاريخ 23.04.2017 بعد إرسال البريد الالكتروني إلى غايته, على مسؤولية المتقدم الاتصال برقم الهاتف والتأكد من أنه تم تسلم سؤاله. المتقدم الذي لم يحصل على تصديق حول استلام أسئلته لا يكون بإمكانه ادعاء أي ادعاء بالنسبة لتسلم الأسئلة أو الإجابات عليها ومسؤولية التأكد كلها ملقاة على عاتق المتقدم.

6.2. يتم نشر الإجابة في موقع الانترنت التابع للمعهد في العنوان WWW.GSI.GOV.IL. المتقدمون فقط مسؤولون عن

التحدث بمنشورات الموقع. لا يسمع أي ادعاء بخصوص عدم إعطاء إجابة طالما تم نشر الإجابة في الموقع.